



A C N

Aiuto alla Chiesa che Soffre - Onlus
dal 1947 con i Cristiani perseguitati

Fondazione di diritto pontificio



A C N

Kirche in Not
seit 1947 Hilfe für verfolgte Christen

Werk päpstlichen Rechts

75

JUBILÄUM
1947-2022

Aiuto alla Chiesa che Soffre per la Provincia di Bolzano/Kirche in Not Südtirol

Einladung zu einem Treffen mit einem direkten Zeugen der Christenverfolgung im Irak

Invito all'incontro con un testimone diretto della persecuzione contro i cristiani in Iraq

**DOMENICA 15 MAGGIO 2022 ORE 16.00 – 18.00 AULA 4 DEL SEMINARIO MAGGIORE DI
BRESSANONE**

SONNTAG, 15. MAI 2022 16.00 - 18.00 UHR HÖRSAAL 4 DES BRIXENER PRIESTERSEMINARS

Fin dalla sua fondazione, Aiuto alla Chiesa che Soffre (ACS <https://acs-italia.org/> – Church in Need International) è stata un'opera di carità e riconciliazione al servizio dei cristiani sofferenti, che attualmente sono 340 milioni di persone nel mondo.

il 15.05.22 ACS Italia/ Kirche in Not Südtirol organizzerà assieme alla Parrocchia San Michele di Bressanone un incontro aperto al pubblico con un testimone della persecuzione, l'ex parroco di Batnaya, Iraq, Paese dal quale proveniva anche la venerata statua oltraggiata di Nostra Signora di Batnaya che è stata esposta a Bressanone nello scorso gennaio.

Si tratta di un incontro con un testimone diretto della Chiesa perseguitata per approfondire la conoscenza della persecuzione religiosa nel

Seit seiner Gründung ist Aid to the Church in Need International (Aiuto alla Chiesa che Soffre – Italia <https://acs-italia.org/>) ein Werk der Nächstenliebe und Versöhnung zugunsten der notleidenden Christen, die derzeit 340 Millionen Menschen weltweit zählen.

Am 15.05.22 organisiert ACS Italien/Kirche in Not Südtirol gemeinsam mit der Pfarrei St. Michael in Brixen ein offenes Treffen mit einem Zeugen der Verfolgung, dem ehemalige Pfarrer von Batnaya im Irak, dem Land, aus dem auch die verehrte Statue der Muttergottes von Batnaya stammt, die im vergangenen Januar in Brixen war.

Es ist eine Begegnung mit einem direkten Zeugen der verfolgten Kirche, um unser Wissen über religiöse Verfolgung in der Welt zu

mondo e orientare più consapevolmente la nostra solidarietà verso i cristiani perseguitati. Nel marzo 2021 la storica visita di Papa Francesco in Iraq accendeva i riflettori della comunità internazionale su una realtà troppo spesso ignorata, quella della quasi totale scomparsa della minoranza cristiana in Iraq. La devastazione operata dall'ISIS ha infatti dimezzato in pochi anni la già esigua popolazione cristiana, ridotta oggi a circa 250.000 abitanti.

Ne parleremo con Don Steven Esaam Yako Azabo, già Parroco a Batnaya (Diocesi Caldea di Alqosh, Iraq), una delle 9 cittadine della periferia di Mosul dove, dal 2014 al 2016, l'ISIS ha causato la distruzione di 370 edifici religiosi e 14.000 abitazioni private, con il conseguente esodo forzato di quasi 120.000 cristiani. Don Steven ha vissuto in prima persona il dramma della persecuzione e della fuga dalla sua città di intere popolazioni inermi.

Introducono in lingua italiana e tedesca la referente diocesana di ACS Italia (Fondazione Pontificia Aiuto alla Chiesa che Soffre) / Kirche in Not Südtirol) M. Sartor Hoffer e Leo Matzneller; Interviene Don Luca Cemin, Parroco della Parrocchia di San Michele di Bressanone.

Sono invitate tutte le persone interessate, che dovranno ottemperare alle regole per il covid-19 in vigore in quella data.

L'incontro si svolgerà nelle lingue italiana e tedesca presso l'aula 4 del Seminario Maggiore di Bressanone, Piazza Seminario, 1, il 15.05.2022 dalle ore 16.00 alle 18.00; Don Steven concelebrerà la Messa bilingue con Don Luca Cemin nella chiesa parrocchiale di Bressanone alle ore 19.00.

vertiefen und unsere Solidarität mit verfolgten Christen bewusster auszurichten.

Im März 2021 lenkte der historische Besuch von Papst Franziskus im Irak die Aufmerksamkeit der internationalen Gemeinschaft auf eine Realität, die allzu oft ignoriert wird: das fast vollständige Verschwinden der christlichen Minderheit im Irak. Durch die von ISIS angerichteten Verwüstungen hat sich die ohnehin schon geringe christliche Bevölkerung in nur wenigen Jahren halbiert und zählt heute nur noch rund 250.000 Einwohner.

Wir sprechen darüber mit Pater Steven Esaam Yako Azabo, ehemaliger Pfarrer in Batnaya (chaldäische Diözese Alqosh, Irak), einer der neun Städte am Stadtrand von Mosul, wo ISIS von 2014 bis 2016 370 religiöse Gebäude und 14.000 Privathäuser zerstörte und fast 120.000 Christen zum Exodus zwang. Pater Steven hat das Drama der Verfolgung und die Flucht ganzer schutzloser Bevölkerungsgruppen aus seiner Stadt hautnah miterlebt.

Vorgestellt in italienischer und deutscher Sprache von der diözesanen Ansprechpartnerin von ACS Italien / Kirche in Not Südtirol) M. Sartor Hoffer und Leo Matzneller; mit Don Luca Cemin, Pfarrer der Pfarrei Sankt Michael in Brixen.

Eingeladen sind alle interessierten Personen. Wir bitten, die geltenden Covid-19-Vorschriften einzuhalten.

Das Treffen findet am 15.05.2022 von 16.00 bis 18.00 Uhr im Raum 4 des Priesterseminars von Brixen, Seminarplatz 1, statt, in italienischer und deutscher Sprache.

Don Steven konzelebriert um 19.00 Uhr mit Don Luca Cemin die zweisprachige Messe in der Pfarrkirche von Brixen.

Marina Sartor Hoffer - Referente diocesana per **Aiuto alla Chiesa che Soffre per la Provincia di Bolzano/Kirche in Not Südtirol** - e-mail: kirche-in-not@acs-italia.org